

保良局賽馬會北潭涌度假營 / 保良局賽馬會大棠渡假村

Po Leung Kuk Jockey Club Pak Tam Chung Holiday Camp / Po Leung Kuk Jockey Club Tai Tong Holiday Camp

營友資料表格

Personal Information Collection Form

團體 / 家庭名稱

Name of Organization / Family _____

入營日期 由 _____ 至 _____ (日營 / 下午營 / 黃昏營 / 宿營)

Camping Period From _____ To _____ (Day Camp / Happy Hour Camp / Evening Camp / Residential Camp)

申請人姓名 _____ 聯絡電話 _____ 手機 _____
Name of Applicant _____ Contact Tel No. _____ Mobile No. _____

團體人數 _____ 位
No. of Camper _____

營友資料 (入營當日請出示有效身份證明文件)

Personal Information (Please show ID card / Passport when check in)

No.	姓名 Name	年齡 Age	性別 Sex	證件號碼 (頭5個字) ID No. / Passport No. (First 5 Character)	聯絡電話 Contact Tel No.	香港居民 HK Resident	
						是 Yes	否 No
1	申請人Applicant						
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							

本人及所有同行營友願意遵守「預防及控制疾病條例」之群組聚集規例

- I and all my guests agree on following the Prevention and Control of Disease (Prohibition on Group Gathering) Regulation

本人及所有同行營友在過去14日內沒有與任何確診或初步對新冠病毒測試呈陽性反應的人士有密切接觸

- I and all my guests have not been in close contact with someone who is confirmed or preliminary positive case of COVID-19 in past 14 days.

本人及所有同行營友在過去14日內沒有出現以下病徵：發燒、發冷、咳嗽、腹瀉、呼吸困難

- I and all my guests have not developed any of the following symptoms in the past 14 days: Fever, chills, cough, diarrhea and shortness of breath

本人聲明以上資料均屬正確無誤

- I confirm that the above information is accurate

收集個人資料聲明：請團體必須填寫本表格，如團體未能提供，營地未必可以向團體提供我們的服務。我們所收集的個人資料，只用作 1.核實營友使用營地設施權利 2.確保營友符合使營地個別設施要求 3.處理保險申索事宜及 4.保安用途。未取得團體/你的同意前，我們不會向第三者提供團體/你的個人資料作其他用途。營地將於營期最後一日起計三個月後永久刪除此表格。

Personal Information Collection Statement :

Please note that it is mandatory for your organization / you to provide personal data. If you do not provide such personal data, our camp may not be able to provide your organization/you with our services. Your personal data collected and held by us will be used for 1. verification on your usage right of camp facilities, 2. verification on requirement for usage of individual facilities, 3. dealing with insurance matters and 4. security purpose. We will not provide your personal data to third parties for other purposes without your consent. Campsite will delete the "Personal Information Collection Form" permanently after 3 months on usage of camp facilities.

申請人簽署 _____ 日期 _____ 團體蓋章 _____
Signature _____ Date _____ Organization's Chop _____

請於入營前電郵此表格至營地 Please email this form to the address below before your camp period.

北潭涌度假營: ptc.info@poleungkuk.org.hk; 大棠渡假村: ttinfo@poleungkuk.org.hk
Pak Tam Chung Holiday Camp Tai Tong Holiday Camp

保良局賽馬會北潭涌度假營 / 保良局賽馬會大棠渡假村

Po Leung Kuk Jockey Club Pak Tam Chung Holiday Camp / Po Leung Kuk Jockey Club Tai Tong Holiday Camp

營友資料表格

Personal Information Collection Form

營友資料 (入營當日請出示有效身份證明文件)

Personal Information (Please show ID card / Passport when check in)

No.	姓名 Name	年齡 Age	性別 Sex	證件號碼 (頭5個字) ID No. / Passport No. (First 5 Character)	聯絡電話 Contact Tel No.	香港居民 HK Resident	
						是 Yes	否 No
1	申請人 Applicant						
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							
31							
32							
33							